

Hatikva – La esperanza

Autor: Naftalí Hertz Imber

Mientras en lo profundo del corazón
palpita un alma judía,
y dirigiéndose hacia el Oriente
un ojo mire a Tzion,
no se habrá perdido nuestra esperanza,
la esperanza de dos mil años,
de ser un pueblo libre en nuestra tierra:
la tierra de Tzion y Ierushalaim.

התקווה

נפתלי הרץ אימבר

כל עוד בלבב פְּנִימָה
נֶפֶשׁ יְהוּדֵי הוֹמִיָּה
וּלְפָאֲתֵי מִזְרַח קְדִימָה
עֵין לְצִיּוֹן צוֹפִיָּה.
עוֹד לֹא אֲבָדָה תְּקוּמָתֵנוּ
הַתְּקוּוּהָ בֵּת שְׁנוֹת אֲלָפִים
לְהִיּוֹת עִם חֶפְשֵׁי בְּאֶרְצֵנוּ
אֶרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלַיִם.